

ZIERBENA

Ibilbideak

Rutas de senderismo

ITSASOKO ZAPOREA

SABOR A MAR



PR	GR	Ibilbidearen jarraitzea Camino correcto Correct path
		Norabide okerre Camino equivocado Incorrect path
		Norabide aldatuta Camino de inversión Change of direction

IBILBIDEAK - RUTAS DE SENDERISMO

- PR-BI 220 ZIERBENA Itsasoko zaporea. Sabor a mar
- GR 123 Bizkaiko bira. Vuelta a Bizkaia
- Donejakue bidea. Camino de Santiago

- Informazio puntua
Punto de Información
- Udaletxea
Ayuntamiento
- Eliza
Iglesia
- Ermita
Ermita
- Bateriak eta gotorlekua
Baterías y fuerte
- Ikuztegia
Lavadero
- Bolatokia
Carrejo de bolos
- Barbaduneko padurak
Marismas del Barbadún

- Gailurra
Cima
- Bainua baimenduta
Zona de baño
- Atsedenekua
Área recreativa
- Begiratokia
Mirador
- Kobazuloa
Cueva
- Dunak
Dunas
- Anbulatorioa
Ambulatorio
- Farmatzia
Farmacia

- Sorosleen postua
Puesto de socorro
- Kultur Etxea
Casa de Cultura
- Kirolegia
Polideportivo
- Arrantzaleen kofradia
Cofradía de pescadores
- Lo egiteko lekua
Alojamiento
- Taberna, jatetxea
Bar, restaurante
- Autobus geltokia
Parada de autobús
- Aparkalekua
Aparcamiento

Zierbenako seinaleztatutako ibilbideen sareak 25 km ditu eta hauetatik 17 km Bizkaiko mendi federazioak homologatuta daude.

Zierbenako udaletxeak ezagutzera gonbidatzen zaitu. Haize leuna La Arena hondartzan, gastronomia anitza Portuan, edo panoramika Serantes, Montaña eta Punta Lucero mendietan... ezagutu herri honen historia eta naturaz gozatu.

Baina kontuz ibili, balio paregabeko ingurunea da, oso apurkorra, arriskuan dauden landare-espezie ugari baitauka. Errespetatu eta ez irten bideetatik.

Zierbena cuenta en la actualidad con una red de 25 km de senderos señalizados, de los cuales 17 km corresponden a senderos homologados por la Federación Vizcaína de Montaña.

El ayuntamiento de Zierbena te invita a recorrerlos. Acércate a disfrutar de la brisa del mar en la playa de La Arena, de la diversidad gastronómica en el Puerto, o del paisaje ascendiendo a las cumbres de Serantes, Montaña y Punta Lucero. Conoce los siglos de historia y descubre la naturaleza de este pequeño municipio.

Pero camina con cuidado, el entorno que te rodea es muy frágil y posee un valor natural inigualable, con numerosas especies de flora amenazada; respétalo y no te salgas de los caminos.



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia
Ingurumen Saria
Departamento de Medio Ambiente



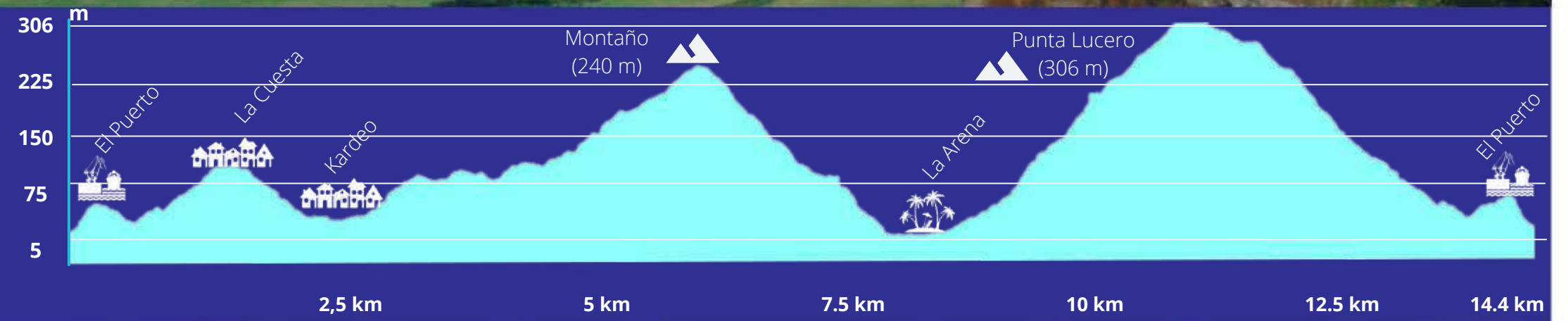
Zierbena Udala
Ayuntamiento de Zierbena



PR-BI 220 ZIERBENA Itsasoko zaporea. Sabor a mar 14,4 km

Hondartzatik mendiraino, PR-BI 220ak Zierbenako ingurutik paseatzeko aukera eskaintzen digu. Horrela, paisaiako ikuspegi ezinhobeaz eta bere ITSASOKO ZAPOREAZ gozatu ahal izango dugu.

Desde la playa hasta la montaña, el PR-BI 220 nos ofrece un recorrido por el municipio de Zierbena en el que podremos disfrutar de unas vistas inmejorables del paisaje y de su SABOR A MAR.



GR 123 BIZKAIKO BIRA - VUELTA A BIZKAIA Portugalete – Muskiz 21 km

Etapa honetan GR 123a Portugaletetik sartzen da Ezkerraldean eta Santurtziko erdigunea zeharkatu ondoren Serantes eta Punta Lucero mendiak igotzen ditu. Bateriaz eta gotorleku militarrez jositako mendi hauetatik Kantauriko kostaldeko ikuspegia paregabea da.

En esta etapa el GR 123 se introduce en la Margen Izquierda por Portugalete y tras atravesar el núcleo de Santurtzi asciende los montes Serantes y Punta Lucero. Desde estos montes jalonados con baterías y fuertes militares, las vistas de la costa cantábrica son inigualables.

La Arena hondartzara jaitsi eta gero, ibilbidea Pobeñara gerturaten da eta handik Ramos eta Janeo mendien magaletatik, Muskizeko San Juan auzora abiatuko da, etapa amaitutzat emateko.

Tras descender a la playa de la Arena, el trazado se acerca hasta Pobeña y de ahí se dirige, por las laderas de los montes Ramos y Janeo, a San Juan de Muskiz, donde finaliza la etapa.



DONEJAKUE BIDEA - CAMINO DE SANTIAGO Portugalete - Covarón 16,5 km

Portugaleteko bihotzetik, Donejakue bideko etapa hau La Arenako hondartzarantz abiatzen da. Honaino, bidegorritik doa gehien bat, inguruko meategietatik minerala eramateko erabiltzen zen trenbide zaharraren zati bat jarraituz.

Desde el corazón de Portugalete, esta etapa del Camino de Santiago se dirige hacia la playa de La Arena. Hasta este punto discurre en su mayoría por bidegorri, siguiendo, en parte, el antiguo trazado del ferrocarril que transportaba mineral desde las minas de la zona.

Hondartzatik Sorospeneko Andra Mari ermitara hurbiltzen da eta Itsaslurreko pasealekutik Kantauriko brisaz gozatzeko aukera eskaintzen digu. Etapa Covaronen amaituko da, gero Kantabriarekin lotuko delarik.

Desde la playa se acerca a la ermita de Nuestra S^a del Socorro en Muskiz y saborea la brisa del Cantábrico por el paseo de Itsalur. La etapa finaliza en Covarón y después enlazará con la provincia cántabra.

